



道新りんご

検索

制作元：北海道新聞永田販売所

道新りんご新聞 ラジオ版：FMアップル(76.5MHz)にて毎月第3木曜日 午前10時～放送中

発行元：北海道新聞永田販売所・北海道新聞多畑販売所・道新いかわ・道新販売センター澄川販売所



## 「百万本のバラ」平岸で歌い継ぐ 第1回. ロシア料理&カフェ ペチカ店主 兵頭ニーナさん

「百万本のバラ」と言えば歌手加藤登紀子さんの代表曲。しかし、この曲を日本で初めて歌ったのは3年前から平岸で暮らす兵頭ニーナさんです。満洲、日本、グルジアと渡り歩いたニーナさんの歩みをたどりました。

### ■36歳にして歌手デビュー

平岸街道をはさんで平岸小学校の向かいにたたずむロシア料理店「ペチカ」。店内に入ると、色あざやかなマトリョーシカが立ち並んでいます。店主は旧満州ハルビン市出身で父が日本人、母がロシア人の兵頭ニーナさん。戦後、父のふるさとの福島県相馬市に引き揚げ、14歳の時に上京しました。

25歳で結婚し、30歳で銀座に店を持ちます。ピロシキやボルシチなどのロシア料理とニーナさんのギターの弾き語りを楽しめるお店はたちまち評判を呼び、36歳の時に音楽事務所にスカウトされます。

「私は全然乗り気じゃなかったの。家庭も子供もあるし。でも、ファンの人たちにレコードを出して欲しいと頼まれて、ただでレコード作れるならいいかと思って(笑)。気軽な思いでデビューを果たします。

### ■百万本のバラ

音楽事務所はロシア語のヒット曲をニーナさんに歌ってもらおうと企画。ニーナさんのマネージャーが、必死になって短波ラジオに耳をあて、探し出したのがロシアの国民的歌手アーラ・プガチョワさんが歌う「百万本のバラ」。最初、「地味な曲だなー」と思ったとい

うニーナさん。自分で歌詞を作りましたが、世間的に無名のニーナさんの歌詞は事務所に却下され、映画監督で脚本家の松山善三さんに作詞を依頼。

このレコードのキャンペーンで訪れた京都で、加藤登紀子さんの父・幸四郎さんと出会います。加藤さん一家も戦前ハルビンに暮らしており、「うちの娘に歌わせたいからレコードを持ってきてくれ」と頼まれ、以来家族ぐるみで交流が始まりました。

2000年に銀座の店を閉じ、2005年には百万本のバラのモデルとなった画家ピロスマニの故郷グルジアに渡り、帰国後は長男で現在店長を務める弁慶さんが暮らしていた稚内に渡ります。

### ■平岸へ

「稚内はロシア人も多いから、ロシア料理店ぐらいあるだろう」と思い、引越してみたところ一軒もなかったそう。しかし、引越して2ヵ月後にロシア

料理店がオープンすることを知り、面接で「ロシア語話せます。ロシアの料理作れます。ロシアの歌も歌えます。」とPRしたところ、すぐに採用が決まり、店長を任されます。

稚内は自然豊かで、友人やファンも多く、ついすみかかと思っておりましたが、持病の神経痛が悪化し、治療のため2013年に平岸へ移ります。

「今さら都会暮らしは・・・」と当初は不安に思っておりましたが、「天神山や精進川など自然も多いし、朝は近所を登校中の小学生が元気にあいさつしてくれる。1ヶ月で大好きになった」。

ニーナさんを驚かせたのは、幼少期を過ごした福島県相馬市に縁のある相馬神社がすぐそばにあったこと。「この土地には運命を感じる。」と話します。

「おぼんです」で始まり、「おおきに」で終わるアットホームなライブが楽しめるロシア料理店は、平岸の新たな名所となっています。(伴野卓磨)



毎月開催するニーナライブにて「百万本のバラ」を歌う兵頭ニーナさん

地域交流サロン  
ひらけし  
平岸まちづくり協議会  
住所/札幌市豊平区平岸3条5丁目  
TEL/011-815-7005  
営業日時/月～金 10時～16時



地域交流サロンひらけしは  
色々なことができます!

- ①みんなが自由に出入りできます
- ②美味しいコーヒーが飲める☆
- ③地域の情報満載!
- ④レンタルスペースとしても利用できる!
- ⑤色々なイベントも開催

まち  
都市づくりの担い手として。

所有物件  
・平岸グランドビル(本館)  
・平岸グランドビル(新館)  
・第2平岸グランドビル  
・第3平岸グランドビル  
・第5平岸グランドビル  
・マイコーポ平岸  
・ボミエール平岸  
・平岸グランドビル別館

管理物件  
・ラ・ボム平岸

株式会社 平岸グランドビル  
不動産賃貸業(貸ビル・賃貸住宅・ビル管理・駐車場)  
宅地建物取引業  
本社/〒062-0933  
札幌市豊平区平岸3条5丁目4番22号  
TEL: 011-831-4040  
FAX: 011-821-9871  
URL: http://www.hgb.co.jp  
E-mail: info@hgb.co.jp

豊平の皆さんと友に地域の安全・安心・活性化を目指し  
さまざまな情報を発信するコミュニティラジオ局です。

豊平区平岸のスタジオから、お役立ち情報や地域に密着した話題を  
盛り込んだ豊富な情報を個性あふれるパーソナリティが毎日お送り  
しています。

76.5MHz  
FM Radio Station **APPLE**